Redacţiunea, Administraţiunea şi Tipografia:
BRAŞOVU, piaţa mare Nr. 22
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anunciurĭ:
Braşovŭ, piaţa mare Nr. 22
Inserate mai primescŭ în Viena Rudolfŭ Mosse, Haasenstein & Volger (Otto Maas), Henric Schalek, Alois Herndl M. Dukes, A. Oppelik, J. Dannenberg; în Budapesta: A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Preţulŭ inserţiunilorŭ: o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.
Reclame pe pagina III-a o seriă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LIV.

„Gazeta" ese în fiă-care di
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., Pe trei lunĭ 3 fl.
Pentru România şi străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe trei lunĭ 10 francĭ.
Se prenumĕră la tóte oficiele postale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Braşovŭ:
la administraţiune, piaţa mare Nr. 22, etagiulŭ I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl. pe şése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl., Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ şi inserţiunile suntŭ a se plăti înainte.

Nr. 176. Braşovŭ, Vinerĭ, Sâmbătă 10 (22) Augustŭ. 1891.

Braşovŭ, 9 Augustŭ v.

De când cu esposiţiunea cehică din Praga şi cu demonstraţiunile, ce se făcură acolo pentru solidaritatea slavă, presa francesă vorbesce de o „Austriă slavă", care „astădĭ este în disgraţiă, dér într'o di ar puté sĕ se revanşeze".

Şi într'adevĕrŭ că numai de unŭ timpŭ încóce ese la ivélă şi „Austria slavă", pe lângă „Austria germană"; adecă, de când Cehii tinerĭ au începutŭ sĕ agiteze pentru frăţietatea şi solidaritatea între rassele slave din monarchiă, şi de când foile cehice şi poporaţiunea din Praga folosescŭ tótă ocasiunea spre a accentua simpatiile lorŭ pentru Rusia şi pentru Francia.

Numai pe acéstă împrejurare se întemeiéză diarulŭ parisianŭ „*La France*", când dice, că monarchia nóstră nu constă numai din Teutonĭ şi Maghiarĭ, ci că trăescŭ acolo şi milióne de Slavĭ, carĭ nu iubescŭ pe Germanĭ mai multŭ decâtŭ pe Ruşĭ şi pe Francesĭ; pe acéstă împrejurare se baséză când esclamă, că Francesii se bucură de simpatii cordiale în Austria, a cărorŭ vatră este Praga.

Stândŭ astfelŭ lucrurile vorŭ face nu puţină sensaţiune cele ce se publică de către unŭ raportorŭ alŭ diarului „Kreuzzeitung" despre o convorbire a sa cu Dr. Gregr, în care acesta sĕ-i fi desfăşuratŭ programa de acţiune a Cehilorŭ tinerĭ.

Nu scimŭ întru câtŭ i se póte da séu nu credĕmêntŭ raportorului numitului diarŭ, dér vomŭ schiţa pe scurtŭ cuprinsulŭ pretinsului programŭ de acţiune, care ne înfăţişéză nisce momente destulŭ de interesante. Conformŭ acestui programŭ în loculŭ dualismului ar avé sĕ se înfiinţeze un stat federativ care ar purta următorulŭ nume: *Statele unite ale Austriei.* După acestŭ programŭ fie-care statŭ ar avé sĕ fiă autonomŭ în ce privesce finanţele, administraţiunea şi justiţia, armata ar rĕmâné atacere comună, dér limba armatei ar fi pretutindenĭ limba teritoriului, din care se recrutéză. Mai departe tóte statele confederate arŭ avé sĕ fiă representate într'unŭ congresŭ comunŭ după modelulŭ congresului nordamericanŭ.

Dr. Greger crede o asemenea constituire a împărăţiei fórte potrivită — ne spune raportorulŭ fóiei berlinese — pentru ca sĕ se pótă delătura divergenţele dintre monarchia nóstră şi Rusia, pentru-că Rusia, ca putere mare slavă ar vedé cu bucuriă, că cele 20 de milióne de Slavĭ din Austria şi Ungaria au fostŭ éră̦şĭ reaşedaţĭ în posesiunea drepturilorŭ lorŭ.

C'unŭ cuvêntŭ memoratulŭ programŭ de acţiune alŭ Cehilorŭ tinerĭ ar culmina în postulatulŭ, ca Austria sĕ fiă condusă şi guvernată în spiritŭ slavŭ, adecă sĕ se razime mai mutŭ pe cele 20 de milióne de Slavĭ, ér nu esclusivŭ numai pe Nemţĭ şi Maghiarĭ.

Orĭ câtŭ de multŭ s'ar puté critica, din punctŭ de vedere alŭ intereselorŭ generale, planurile slave, ideia autonomiei tuturorŭ popórelorŭ şi ţerilorŭ este şi rĕmâne idea viitorului, care-şĭ va face drumulŭ ei, póte, într'unŭ modŭ, pe care astădĭ nicĭ că'lŭ putemŭ prevedé.

CRONICA POLITICĂ.

— 8 (20) Augustŭ.

— Diarulŭ din Paris „*La France*" publică unŭ articulŭ întitulatŭ: **„Amicii nostri austriacĭ"** şi iscălitŭ de *Raoul Frary.* „Neue Freie Presse" estrage din acestŭ articulŭ următórele: In timpulŭ de faţă este în Praga o esposiţiune. Despre ea însă-şĭ nu voiu vorbi, căcĭ ea oferă mai puţin interesŭ, ca *demonstraţiunile*, la care dă ansă. Esposiţiunea ofere curagiósei naţiunĭ cehice ocasiunea, sĕ se ţină atatŭ de energicŭ, încâtŭ împĕratulŭ s'a hotărîtŭ, sĕ nu o *visiteze.* Francesii, carĭ acum de curêndŭ merseră la Praga, au fostŭ primiţĭ cu unŭ adevĕratŭ entusiasmŭ, pe care poliţia se silì a-lŭ înăbuşi. Acum primescŭ acolo pe *Ruşii* şi pe alţĭ *Slavĭ*, carĭ au venitŭ pentru ca sĕ fraterniseze cu Cehii, carĭ suntŭ apĕrătorii punctelorŭ celorŭ mai ameninţate prin *invasiunea germană.* Boemia e *câmpul de luptă unde se luptă douĕ rasse.* E de ajunsŭ, că una dintre rasse e cea *germană*, pentru ca *adversarii ei sĕ fiă amicii* noştri, şi pentru-că ei posedŭ deplina consciinţă a alianţei instinctive, care légă în tótă Europa victimele vechĭ şi nouĕ ale ambiţiunei germane, ce nu se póte sătura."

Vine acum unŭ pasagiu, pe care dice, „Neue Fr. Presse", că nu'lŭ póte raproduce din causa legei de presă, şi apoi unŭ pasagiu în contra Ungurilorŭ, pe care de asemenea nu'lŭ reproduce numita fóiă. „La France" cotinuă apoi: „*Manifestaţiunile ruso-francese* au provocatŭ în Viena cea mai mare amărăciune, dér Austria nu constă numai din Teutonĭ şi *Maghiarĭ.* Acolo suntŭ milióne de Slavĭ. Manifestaţiunile dela Kronstadt au aflatŭ unŭ ecou în inimile tuturorŭ asupriţilorŭ. Marseillaisa e oprită de poliţia din Praga, dér acolo în Praga o vorŭ primi cu aceeaşĭ însufleţire ca şi în Petersburg. Austria slavică, care astădĭ se aflá în disgraţiă, îşĭ va putea lua într'o di revanşa. Pănă atuncĭ însĕ, Francesii posedŭ în Austria simpatii cordiale, alŭ cărorŭ căminŭ e Praga.

—In tótă Francia s'au făcutŭ **manifesta**[illegible] vre, Bordeaux, Toulouse, Pau, Albi, Monteuban, Cahors, Auch, Narbonne, Marseille, Nimes, Saint-Pons, Clermont-l'Hérault, Bastia, în cursulŭ concertelorŭ organisate de musicele militare, publiculŭ a cerutŭ imnulŭ rusescŭ, a cărui esecutare a fostŭ prîmită cu aplause entusiaste. La Nice imnulŭ rusescŭ a fostŭ ascultatŭ de publicŭ în picióre. Loval, şefulŭ musicei militare, refusândŭ de a cânta imnulŭ rusescŭ, a fostŭ flueratŭ de publicŭ. La Mons imnulŭ rusescŭ a fostŭ cântatŭ la piciórele statuei lui Chanzi. Ofiţerii superiorĭ, ce se aflau la prândŭ la generalulŭ inspectorŭ Zurlinden, s'au sculatŭ şi au apărutŭ la ferestre aplaudândŭ. Consiliulŭ comunalŭ din Chaumont, a votatŭ în unanimitate cumpĕrarea de drapele rusescĭ pentru a fi arborate pe edificiile publice la concentrarea trupelorŭ în acea localitate pe timpulŭ manevrelorŭ din Septemvre. Aceste drapele vorŭ fi unite cu cele francese. In aceaşĭ şedinţă; d. Simeon, consilierŭ comunalŭ, a reamintitŭ dorinţa esprimată acum şése lunĭ de dile relativă la introducerea la universitatea de la Chaumont a limbei rusescĭ pe aceiaşĭ tréptă ca şi celelte limbĭ recunoscute de utilitate naţională. De la Perigueux se telegrafiază diarului „Temps", că populaţiunea din Bergerac a arătatŭ o bucuriă entusiastă la ştirea, că generalulŭ rusescŭ Obrutcheff a primitŭ învitaţia ce i-a adresatŭ municipalitatea, d'a prezida banchetulŭ datŭ în onórea lui.

— Din *Mars la Tour* se telegraféză cu data de 17 Augustŭ: Erĭ s'a serbatŭ aicĭ **aniversarea luptei dela Rezonville şi Gravelotte,** la care au luatŭ parte peste 20,000 de ómenĭ. Musica cânta alternativŭ imnulŭ rusescŭ şi marseillaisa. Sub-prefectulŭ din Briey, Giraud, serbà la piciórele monumentului *alianţa cu Rusia* şi-şĭ esprimà speranţa, ce o are în viitorŭ.

Unŭ faptŭ nobilŭ alŭ junimei.

La scrisórea studenţilorŭ românĭ din Anvers, pe care amŭ publicat'o sub acestŭ titlu în Nr. 167 alŭ fóiei nóstre, d-lŭ [illegible] preşedintele Asociaţiunei transilvane, a adresatŭ numiţilorŭ studenţĭ următorulŭ rĕspunsŭ, alŭ cărui textŭ ni-se trimite din Anvers.

Nr. 297/1891.

Onorabilei Societăţĭ a Studenţilorŭ Românĭ, prin preşedintele ei ***George Moroianu.***

în *Antverpia.*

La trei dile după ce primirămŭ stimabila D-V. scrisóre din 3 Augustŭ (22 Iulie,) a. c., ni-a venitŭ şi suma de francĭ 181, dicemŭ una sută opt-decĭ şi unulŭ, destinaţĭ a întra la fondulŭ Asociaţiunei nóstre transilvane pentru literatura şi cultura poporului românŭ. Suma prefăcută la posta austro-unguréscă, conformŭ pracsei sale în valută austriacă,

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS."

Zizinŭ, 4 Augustŭ 1891.

Iubită prietină,

Ne promiseserămŭ a ne scrie — începŭ eu, ca sĕ nu dicĭ, că sunt negligentŭ şi nu mĕ ţinŭ de făgăduială; dér ce sĕ-ţĭ scriu?

Sĕ facŭ filosofiă, istoriă, pedagogiă, şi alte d'alde astea? Aşa!? Dĕu crede-mĭ, că nu-mĭ prea vine la socotélă — şi tu vei fi plictisită de aşa ceva. — Scii ce? — Voiu lua unŭ subiectŭ din vieţa de tóte dilele, ìlŭ voiu desvolta prin nisce peripeţii, pe care le şci, póte, şi astfelŭ vomŭ sta de vorbă cât-va.

Fii inparţială la critică. Aşteptŭ cu nerăbdare rĕspunsulŭ tĕu, pănă atuncĭ primeşce o strângere de mână prietinéscă.

Étă subiectulŭ sub formă de *nuvelă*, pe care *ţĭ-o* dedicŭ ţie:

Devotamentŭ şi Sacrificiu

De câte-orĭ, amărîtŭ, disgustatŭ de totŭ ce-lŭ încunjura, rătăcia visătorŭ ceasurĭ întregĭ înăuntrulŭ pădurilorŭ, scoborândŭ văi adêncĭ, urmărindŭ cursulŭ vr'unui rîu, urcândŭ stâncĭ înalte şi tocmai când obosia se aşeda pe iarba verde şi móle în vr'unŭ colţŭ perdutŭ.

In mijloculŭ acelei alte vieţĭ par'că găsia o uşurare şi atuncĭ îşĭ da sborŭ liberŭ inimei triste a-şĭ revărsa durerea; şi... numai după multă vreme... din când în când îşĭ îndrepta privirea spre acea panoramă încântătóre, ce se desfăşura vederei încetulŭ cu încetulŭ. — Căcĭ, departe, învĕluiţĭ în albastrulŭ cerului seninŭ, se dăriau şirurĭ de munţĭ acoperiţĭ încă cu zăpadă, la pólele cărora domnia pajişte verde, tăiată de potecĭ întortochiate, ce se perdeau înăuntrulŭ lorŭ. In dreapta, coline cu pădurĭ de bradĭ, a cărorŭ verdéţă majestósă încorona creştetele lorŭ, nelăsândŭ sĕ pĕtrundă printre ramurĭ, clătinate din timpŭ în timpŭ de dulcea adiere a unui vêntŭ uşorŭ, de câtŭ câte-va căutăturĭ indiscrete ale sórelui, ca sĕ se jóce vesele cu spumósele ape ale torentelui din vale, care totŭ venindŭ mereu de susŭ, îşĭ săpase malurĭ adêncĭ ca unŭ abisŭ, şi-şĭ arunca sgomotósele sale unde într'altŭ rîu, ce şi acela călĕtoresce vecĭnicŭ, de când umbra începe sĕ se topéscă sub cele d'intêi zorĭ ale dilei pănă în amurgulŭ serei şi d'atuncĭ pănă când aurora, începêndŭ sĕ se arete, înprăştiă puţinŭ câte puţinŭ negurile nopţei.

...Alte-orĭ veselŭ, dér ironicŭ, mergea în vr'o escursiune cu prietinĭ, orĭ conducea singurŭ vr'o petrecere câmpenéscă, orĭ vr'unŭ balŭ, şi când toţĭ credeau, că şi *dênsulŭ* va rĕmâné veselŭ pănă la sfîrşitŭ, tocmai atuncĭ ìlŭ cuprindea o tristeţe adêncă, o mâhnire nespusă, unŭ disgustŭ de tóte, şi eşia, se ducea departe, sĕ respire aerulŭ rece ce i făcea mai bine, ce-lŭ înviora. Şi, décă era nóptea senină, privia lungŭ cu dorŭ nemărginitŭ luna plină, ce se ridica încetŭ la spatele vr'unei stâncĭ şi îşĭ urma mândră drumu-i luminândŭ palidŭ-plăcutŭ cerulŭ d'o albăstrime frumósă şi presăratŭ de mii de stele. Respira cu plăcere mirosulŭ îmbătătorŭ, ce-lŭ exala florile, şi asculta cu atenţiune acelŭ sgomotŭ monotonŭ alŭ frundelorŭ, ce parŭ ca nisce şopte când vêntulŭ vorbeşce arborilorŭ, carĭ ridicându-se într'alte regiunĭ, părea unŭ imnŭ duiosŭ.

Simţia atuncĭ linişte, o îndulcire în inima-i tristă, strivită sub greutatea durerei ce-lŭ cansuma, ér gândurile-i jalnice sburau, se duceau atâtŭ de departe... Ş'in sufletu-i se deşteptau amintirĭ plăcute a unorŭ ceasurĭ fericite, ce s'au trecutŭ, cum trece visulŭ nălucirea.

Numai astfelŭ, pribegindŭ, dândŭ sborŭ liberŭ gândirei, lăsândŭ privirea sĕ rătăcéscă spre acele vederĭ pitorescĭ, peisage selbaticŭ-romantice, spre acele comorĭ de varietăţĭ ale naturei, carĭ atragŭ pe artistulŭ pictorŭ şi inspiră pe amiculŭ poesiei, — numai astfelŭ găsea puţină mângăere. —

Totuşĭ de multe-orĭ dicea;

Nu mai am nicĭ o dorinţă
De câtŭ cea de a muri
De când am perdutŭ simţirea
Şi puterea d'a iubi.

* * *

Intr'o di făcu cunoscinţa unei copile drăgălaşe cu aerulŭ mândru şi inteligentŭ

D'atuncĭ vorbiră de multe-orĭ împreună şi d'atâtea ..... Cu câtŭ se cu-

ni-se numěră cu agio bunŭ, adecă în locŭ de 72 fl. 40 cr. cu 84 fl. şi 80 cr. şi în acéstă monedă s'a transpusŭ în cassă.

Pe lângă, că adeverimŭ primirea susŭ arătatei sume, pe lângă căldurósa mulţămită în numele „Asociaţiunei" subscrisulŭ presidiu nu va lipsi a comunica comitetului în cea mai de aprópe şedinţă generosulŭ darŭ alŭ D-vóstră, carele în ochii noştri *are preţulŭ denariului vĕduvei din evangeliă,* adecă înmiitŭ mai mare, decâtŭ miile puternicilorŭ pămĕntului.

De anĭ trei ḑecĭ esistă societatea nóstră, şi fondulŭ sĕu, casele sale, frumosulŭ edificiu nou alŭ şcólei superióre de fete, bursele împărţite la studenţĭ şi industriarĭ, salariile profesorilorŭ, în fine biblioteca, tóte suntŭ făcute mai multŭ din colecte mĕrunte, decâtŭ din fondurĭ de multe mii.

Spre a vĕ informa şi mai de aprópe despre starea şĭ activitatea nóstră, nu lipsimŭ a vĕ transmite statutele şi regulamentele nóstre, după care va urma şi colecţiunea fóiei oficióse.

Dela presidiulŭ comitetulu Asociaţiunei transilvane pentru literatura română şi cultura poporului românŭ.

Sibiiu, în 9 Augustŭ 1891 n.

Cu tótă stima

G. Bariţiu m. p.

SCIRILE ḐILEI.

— 9 (21) Augustŭ.

Regina României bolnavă. „Monitorulŭ Oficialŭ" alŭ României publică urmĕtorulŭ buletinŭ: Numai de câteva ḑile M. S. Regina a pututŭ începe băile de mare la Veneţia. Din nenorocire, din causa slăbiciunei, Augusta Suverană a fostŭ silită a le întrerupe. Starea Majestăţei Sale nu este satisfăcĕtóre.

***

Congresulŭ din Giurgiu. Cetimŭ în „Naţionalulŭ", că D-lŭ Mistriotis, rectorulŭ universităţei din Atena, în urma românĭ, a adresatŭ unŭ apelŭ căldurosŭ studenţilorŭ grecĭ, prin care 'i invită sĕ'şĭ delege colegii, carĭ vor trĕbui sĕ vie la congresulŭ din Giurgiu, unde împreună cu delegaţii celor-l'alte state balcanice vor discuta basele confederaţiunei balcanice.

***

Generalulŭ Butter-Worth, preşedintele comisiunei americane pentru esposiţiunea universală din Chicago, după cum anunţă ḑiarul „Bucarest", a sosit în ḑilele acestea în capitala României, însoţitŭ de mai mulţĭ delegaţĭ, pentru ca se invite guvernulŭ românŭ, de a participa în modŭ oficialŭ la acéstă esposiţiune, care se va ţiné în 1893.

***

Onomastica lui Kossuth în Bucurescĭ. „Egyetértés" scrie, că în anulŭ acesta onomastica lui Kossuth se va serba şi în capitala valahă. „Spre acestŭ scopŭ ḑice numita fóiă, s'a constituitŭ unŭ comitetŭ din tinerĭ maghiarĭ, ale cărorŭ inimĭ şi acolo batŭ cu căldură ungurĕscă". Comitetulŭ acesta va îngrijì, ca acéstă mare ḑi sĕ se serbeze în fie-care anŭ. De rĕndulŭ acesta ḑiua numelui marelui lorŭ expatriatŭ se va serba acolo în 24 Augustŭ st. n. (Luni) în sala festivă a „Societăţii maghiare bucurescene", la care serbare vorŭ lua parte tóte notabilităţile maghiare din Bucurescĭ. Serbarea va fi împreunată cu unŭ prânḑŭ festivŭ şi cu dansŭ.

***

Moştenitorulŭ tronului rusescŭ, după cum se telegrafézĕ din Petersburgŭ, se va logodi în 3 Octomvre, cu principesa grecéscă Maria. Logodna se va sĕvîrşi în castelulŭ Fredensborg în Danimarca.

***

Esposiţia dela Praga. — Numĕrulŭ întrărilorŭ plătite la acéstă esposiţie a atinsŭ până acum cifra de 1.281.696. Esposiţia fù cercetată în ḑilele de Sâmbăta şi Dumineca trecută de 95.891 de persóne. Cehii vor face o manifestaţiă simpatică cardinalului Lavigerie, care trece prin Praga la Carlsbad.

***

Ca medicŭ opidanŭ în Hunedóra, ni-se scrie, că a fostŭ alesŭ cu unanimitate d-lŭ *Dr. Emilŭ Negruţiŭ* din Gherla. Alegerea s'a sĕvîrşitŭ în 19 Augustŭ n. c.

***

Pregătirĭ militare rusescĭ. Se ḑice, că efectivulŭ armatei rusescĭ se va mai mări. Se vorŭ forma din nou douĕḑecĭ de batalióne de reservă, cu câte douĕ companiĭ şi douĕsprĕḑece regimente de infanteriă de reservă, cu câte douĕ batalióne.

***

Studenţĭ sêrbĭ în Rusia. La cererea *Sêrbiei,* se vorŭ primì la *şcólele superióre rusescĭ* studenţĭ sêrbĭ, carĭ au absolvatŭ cu succesŭ gimnasiile sêrbescĭ. In anulŭ acesta se vorŭ imatricula la universităţile Rusiei 65 de Sêrbĭ, dintre carĭ 20 la universitatea din Kiev, 22 la cea din Petersburg, 14 la cea din Moscva, şi 9 la cea din Odessa.

***

Banii bulgărescĭ de argintŭ, carĭ se vorŭ bate în viitorŭ, vorŭ purta pe o parte inscripţiunea: „Ferdinand I knez Bugarske" (Ferd. I principele Bulgariei), şi pe cealaltă parte va sta capulŭ principelui.

Sânţire de biserică în Şişescĭ. Parochulŭ Şişeşcilorŭ, d-lŭ *Dr. Vasiliu Lucaciu,* în numele sĕu, alŭ senatului şi credincioşilorŭ din Şişescĭ invită la festivitatea sfinţirei bisericeĭ parochială din Şişescĭ, care, precum se ḑice în învitare, este „votivă pentru s. unire a tuturorŭ Românilorŭ." Festivitatea va avé locŭ în 27 Augustŭ st. n.

Programă:

1) In 24, 25, 26 Augustŭ pregătirea credincioşilorŭ la serbările sfinţirei, prin exerciţii de pietate religiósă în biserica cea veche parochială.

2) In 26 Augustŭ însĕratulŭ cu litie în biserica cea vechiă.

3) Totŭ în 26 Augustŭ primirea procesiunilorŭ poporalĭ şi a óspeţilorŭ, carĭ vorŭ venì la serbarea sfinţirei.

4) In 27 Augustŭ salutarea albei ḑile serbătorescĭ prin 24 salve de trĕscurĭ.

5) La 8 óre din ḑi primirea solemnă a Ilustrităţii Sale Episcopului diecesanŭ, séu a delegatului sĕu.

6) La 9 óre se începŭ ceremoniile sacre. Discursulŭ de rĕmasŭ bunŭ dela biserica cea veche, de MOD. Iacobŭ Popŭ parochŭ de Bătarcĭ, fostŭ parochŭ în Şişescĭ, éră celŭ dela Misa solemnă de MOD. Augustinŭ Pelle, protopopŭ, parochŭ în Pomi. Aprecaţiunile serbătorescĭ de MOD. Gavriilŭ Lazarŭ de Purcăreţŭ, protopopŭ, parochŭ în Sanislău.

7) După s. Liturgie urméză desvĕlirea monumentelorŭ întru onórea şi amintirea glorioşilorŭ bărbaţĭ şi distinşĭ eroĭ ai catolicismului şi mari binefăcĕtorĭ ai némului românescŭ; Piu IX, P. R. şi Atanastu Anghelŭ, episcopulŭ s. Unirĭ. Discursulŭ ocasionalŭ de Rssmulŭ Titŭ Bud Vicarulŭ Marmaţiei.

8) La 1 óră banchetŭ festivŭ. (O posată 1 fl. 50 cr.)

9) La 4 óre Insĕratulŭ.

10) După însĕratŭ petrecere poporală.

11) La 8 óre séra se începe petrecerea de vară arangiată în folosulŭ bisericei. (Biletulŭ de întrare; dela persónă 1 fl., familie 2 fl.)

12) Cântările vorŭ fi esecutate de corulŭ vocalŭ din Sĕinĭ, eventualŭ combinatŭ cu alte corurĭ, sub conducerea d-lui D. Cionca.

Şişescĭ, 10 Augustŭ 1891.

Comitetulŭ arangiatorŭ.

[illegible] e pavimentatŭ, şi învĕlitŭ cu şindilă. Se vorŭ prepara cuartire pentru oo. óspeţi cari vorŭ participa la serbărĭ.

Manifestaţiunĭ franco-ruse.

In 17 Augustŭ n. c. s'a ţinutŭ în Parisŭ, în circulŭ de iérnă, o adunare, la care au luatŭ parte grupulŭ *boulangist* şi vre-o 30 de *revoluţionarĭ,* carĭ avură sĕ lupte cu boulangişti pe viéţă şi pe mórte, fiindcă ei voiau sĕ împedece prin strigăte însufleţirea produsă în mulţime prin cântarea imnului rusescŭ şi a marseillaisei, şi prin fâlfăirea stindardelorŭ francese şi rusescĭ, cu carĭ era decorată sala.

Unŭ revoluţionarŭ se apără cu cuţitulŭ şi rănì pe unŭ boulangistŭ. După ce revoluţionarii au fostŭ daţĭ afară din sală, începură vorbirile boulangiştilorŭ. Preşedintele adunărri *Silvan* ḑise, că marele poporŭ rusescŭ s'a convinsŭ, că se póte înţelege, deşi nu cu guvernulŭ francesŭ, dér cu poporulŭ francesŭ; trebue sĕ *protesteze în contra visitei escadrei francese la Portsmonth,* pentru că acésta se face pentru regina Angliei, care a consimţitŭ la ratificarea tractatului, care răpì Franciei Alsaţia-Lotaringia.

Se născù o mare însufleţire, când se auḑì cântecul imnului rusescŭ. Unŭ revoluţionarŭ, care strigà: „După adunare ne vomŭ revedé", fù aruncatŭ afară din sală. Deputatulŭ *Laur,* amintì, că atuncĭ când a triumfatŭ politica lui Ferry, s'a făcutŭ încercare pentru o apropiare între *Francia* şi Germania (Strigăte: Josŭ cu Ferry!), că Anglia s'a alăturatŭ la alianţa triplă: (Strigăte: Josŭ cu Anglia! Aplause prelungite). Laur întrebà apoi: „*Cine a pusŭ la cale alianţă cu Rusia?* Óre guvernulŭ? Nu. *Poporulŭ!*

Oratorulŭ de căpetenie a fostŭ deputatulŭ *Millevoye.* Boulanger, ḑise elŭ, a fostŭ primulŭ partisanŭ alŭ alianţei rusescĭ. (Aplause prelungite şi sgomotóse. Trăéscă Boulanger!). Trebue sĕ se ţină sémă şi de poporŭ, pentru *că poporulŭ a făcutŭ alianţa franceso-rusă.*

Leulŭ poporului francesŭ a răcnitŭ. Acum nu mai trebue, ca sĕ i-se turbure liniştea. *Francia* merge însă la *Portsmouth,* pentru *ca sĕ salute alianţa quadruplă şi pentru ca sĕ adeverĕscă sclăvia Alsaţiei-Lotaringia.* Trăiéscă unirea franceso-rusă, va sĕ ḑică pentru viitorŭ: Trăiéscă gloria! Trăiéscă Francia! Mulţimea strigà: Sĕ trăiéscă Rusia! Trăiéscă Alsaţia-Lotaringia! Trăiéscă Rochefort!

La fine se luà următórea resoluţiune: Ḑece mii de Francesĭ adunaţĭ în *Cirque d'hiver* adreséză împĕratului Rusiei şi naţiunei sale sincera lorŭ mulţămită pentru primirea *escadrei francese* în *Kronstadt,* îşĭ esprimà părerea de rĕu, că guvernulŭ francesŭ a trimisŭ acéstă escadră la Portsmouth şi adreséză fraţilorŭ Alsaţienĭ şi Lotaringienĭ espresiunea înaltei lorŭ încrederĭ şi a speranţelorŭ netrecĕtóre şi dorescŭ, ca Austria şi Italia sĕ fiă stăpânĭ pe destinele lorŭ şi sĕ alégă astfelŭ de bărbaţĭ de statŭ pentru conducerea politicei lorŭ, carĭ suntŭ capabilĭ, sĕ asigure pacea şi libertatea, strigà în fine: *Trăiéscă Rusia!* Trăiéscă Francia! Trăiéscă Alsaţia-Lotaringia!

Inaintea localului de adunare se întêmplà unŭ accidentŭ regretabilŭ. Nisce revoluţionarĭ, carĭ observară pe deputaţii *Laur şi Millevoye* în străsură, îi încungiurară şi aruncară cu petrii în ei. Unulŭ dintre revoluţionarĭ slobodì unŭ revolverŭ care rănì pe visitiu. Poliţia impresurà mulţimea şi arestà pe atentatorĭ. Deputatulŭ Laur nevĕtĕmatŭ, Millevoye e rănitŭ uşorŭ lângă ochĭ.

Bóla împĕratului Germaniei.

De câtva timpŭ tóte ḑiarele se ocupă despre bóla împĕratului Germaniei.

Scimŭ, că aflându-se împĕratulŭ Vilhelm pe vaporulŭ „Hohenzolern" a alunecatŭ şi a căḑutŭ, causându-şĭ o contusiune la genunche, care'lŭ silì sĕ stea în patŭ. Ḑiarele germane ḑicŭ, că contusiunea acésta nu e gravă şi că împĕratulŭ în scurtŭ timpŭ va fi în stare sĕ ia parte la manevrele germane şi austriace. Ḑiarele francese însĕ, cu tóte desminţirile foilorŭ germane ḑicŭ, că bóla împĕratului e fórte gravă, fiind-că nu provine din causa contusiunei dela genunche, ci împĕratulŭ sufere de epilepsiă şi de o bólă acută de urechĭ.

Unŭ ḑiarŭ francesŭ a primitŭ o telegramă din Berlin, în care 'i se anunţă, că împĕratulŭ Germaniei se află greu bolnav la Kiel, unde e cuprins de dese accese de furiă, carĭ pricinuesc marĭ spaime celorŭ din jurulŭ sĕu. Servitorii şi pagii au declaratŭ, că nu mai întră singurĭ în odaia împĕratului. Intr'unŭ accesŭ de furiă, împĕratulŭ a aruncatŭ unŭ vasŭ de porcelanŭ în capulŭ unuĭ pagiŭ. Doi matelоţĭ, carĭ au desertatŭ, aŭ declaratŭ,

---

nosceau mai bine, cu atâtŭ ea 'i se părea lui mai simpatică, mai apropiată.

Odată pribegiră prin pădurĭ, prin văi, pe stâncĭ, şi când se odihniră sub pinĭ, sub braḑĭ, ea cânta atâtŭ de dulce şi armoniosŭ, că'lŭ transportă în lumea ilusiunilor unor timpurĭ perdute din cercul realităţei. — Ş'apoi când ea îĭ zimbea atâtŭ de seducĕtorŭ, elŭ o privia lungŭ, cu dragŭ, cu dorŭ, şi îĭ părea atâtŭ de frumósă, aşa de încântătóre, că uita totŭ ce suferise şi ar fi voitŭ se nu mai móră, căcĭ atuncĭ 'i se născuseră în sufletu-i măhnitŭ alte dorinţe şi în inimă îĭ înviéră alte simţirĭ. —

*

D'abia se făcuseră intimĭ, când o întêmplare óre-care îĭ despărţi.

Ce scurtŭ au fostŭ momentele lui de mulţumire sufletéscă!

Nu multŭ după aceea elŭ se bolnăvì greu.

Era în cele depe urmă momente, raţiunea însĕ totŭ nu şĭ-o perduse.

Cerù de scrisŭ, 'i se dete. —

Scrise cu mâna tremurândă;

„ . . . .

„Nu multă vreme după ce pămêntulŭ „rece îĭ acoperì sicriulŭ şi toţĭ *o* îngro„pase în cea mai adêncă uitare, am „voitŭ se *o* uitŭ şi eu.

„Am încercatŭ de atâtea-orĭ sĕ ştergŭ „din mintea mea frumósa ei figură, sĕ „uitŭ suvenirea acelorŭ óre fericite pe„trecute împreună, acelŭ timpŭ de dulcĭ „extase, când simţiamŭ, cum sufletele nós„tre se perdeau în reverii, am căutatŭ „uitarea, şĭ-'n sgomotulŭ lumei şi-'n li„niştea naturei. — Zădarnicŭ! — Gă„sisemŭ o mică consolare, — dér ceasu„rile de mulţumire trecură aşa de repede, „că nicĭ nu sciu, déca a fostŭ visŭ fru„mosŭ, căcĭ când ilusiunea s'a sfêrşitŭ, „m'am treḑitŭ plângêndŭ.

„Am iubitŭ în viéţa mea numai o„dată, am iubitŭ însĕ sfântŭ şi cu since„ritatea cea mai adevĕrată, — am fostŭ „adoratŭ în chimbŭ. — Dumneḑeu însĕ „n'a voitŭ a ne lăsa sĕ ne unimŭ şi'n „faţa ómenilorŭ, cum ne unisemŭ în „taină în faţa Lui, şi trimise cruda „mórte d'o răpi, ş'o duse într'alte lumĭ „lumĭ. — D'atuncĭ am pribegitŭ, fără pace „şi chinuit de suvenirea timpurilorŭ d'im„preună."

„Acum, când e sĕ morŭ, am numai „o singură dorinţă: — ne putêndŭ fi lângă „dênsa, voescŭ sĕ fiu îngropatŭ în va„lea adêncă, la marginea apei, sub teiulŭ „plecatŭ, în liniştea serei când luna lucesce „şi vêntul adiă şi numai o cunună de florĭ de „pădure, albastre, numite *nu mĕ uita* sĕ „fiă lăsată pe mormêntulŭ meu".

*

Când terminà de scrisŭ, sórele îşĭ trimetea cele de pe urmă raḑe, carĭ căḑêndŭ pe fruntea lui galbenă, par'că o încununau ca o aureolă.

Cu aureola se stinse şi ultima-i suflare.

*

A doua ḑi — o singură cunună de florĭ albastre, numite *nu mĕ uita,* împodobia pămêntulŭ încă próspĕtŭ, ce acoperise unŭ mormêntŭ din valea adêncă, lângă marginea apei, sub teiulŭ plecatŭ. Cununa a fostŭ făcută şi chiar aşeḑată de o copilă cu aerulŭ mândru şi inteligentŭ.

d'Apolodor.

că împăratulŭ într'unŭ accesŭ de furiă a voitŭ să *ucidă pe principele Henricŭ.*

Circulă felŭ de felŭ de svonurĭ, carĭ de carĭ mai ciudate. Așa se povestesce, că împăratulŭ ar fi datŭ ordinŭ să aresteze pe principele Bismark. Accesele de furiă, se ḑice, că l'au schimbatŭ la față așa de tare, încâtŭ împĕrătesa a leșinatŭ, când a întratŭ în odaia lui.

Foile germane cum am ḑisŭ, desmintŭ în modŭ categoricŭ scirile aceste, ḑicêndŭ că suntŭ lipsite de orĭ ce temeiu. Poliția din Kiel a espulsatŭ pe toțĭ ḑiaristii germani și străinĭ de aicĭ, cu esceptiunea ḑiaristilorŭ guvernamentalĭ.

Studenții români și studenții polonĭ.

Studenții românĭ dela Bucuresci au adresatŭ președintelui societății studențilorŭ polonĭ următórea scrisóre:

Camaraḑĭ!

Am luatŭ cunoscință din ḑiarele maghiare de scrisórea vóstră, către camaraḑii din Budapesta în cestiunea memoriului lorŭ. Voi dațĭ espresiune simpatiilorŭ vóstre pentru poporulŭ maghiarŭ și condamnațĭ memoriulŭ studențilorŭ românĭ.

Regretămŭ din sufletŭ, că n'ațĭ primitŭ memoriile nóstre, pe carĭ noi vi-le-amŭ trimesŭ în numĕrŭ mare, ca pretutindenĭ; căcĭ décă ĭlŭ primeațĭ și décă luațĭ cunoscință de dênsulŭ, pronunțarea vóstră era să fiă în deplină cunoscință de causă.

Vĕ trimetemŭ dér din nou și vĕ mărturisimŭ, că avemŭ cea mai mare credință, că cetindu-lŭ, voi vĕ vețĭ schimba opiniunea vóstră.

Vețĭ ceti din elŭ, că elŭ apĕră drepturile tuturorŭ naționalităților din monarchiă, între care vĕ numĕrațĭ și voi. Vețĭ vedea din elŭ, că spiritulŭ de ordine și devotamentulŭ pentru ideile de libertate și de umanitate ne-au călăuzitŭ în opera nóstră.

In scrisórea vóstră voi vorbițĭ de unŭ dușmanŭ, care e comunŭ vouĕ și maghiarilorŭ. Din memoriulŭ vostru voi vețĭ ceti, că acelŭ dușmanŭ este și alŭ nostru și că tocmai în fața pericolului, care ne amenință din partea luĭ, noi amŭ credutŭ că este o datoriă pentru noi de a arăta lumei, că aceia, carĭ slăbescŭ forțele nóstre comune de resistență și care tulbură pacea din orientŭ ușurândŭ lucrarea de subminare a colosului de la Nord, suntŭ maghiarii.

Camaraḑĭ! Ațĭ cetitŭ apĕrarea înainte de a ceti învinovățirea și nu e vina vóstră că ațĭ fostŭ înșelațĭ. Cetindŭ și învinovățirile voi vețĭ vedé, că nu disculparea lorŭ face obiectulŭ memoriului maghiarŭ, ci tendința de a mistifica opiniunea publică.

Dér vĕ declarămŭ, că nu am cetitŭ fără óre-care mirare scrisórea vóstră, fiind-că noi nu ne putemŭ împăca cu gândulŭ, că atuncĭ, când o voce se ridică în favórea celorŭ oprimațĭ și amenințațĭ în esistența lorŭ națională — aceștia — și între dênșii suntețĭ și voi, să simpatiseze tocmai cu opresorii și să-i încuragieze în opera lorŭ de tirăniă.

Avemŭ însĕ mângâierea, că ațĭ fostŭ înșelațĭ. Și acéstă mângâere e mai mare când vețĭ șci, că poporulŭ românŭ liberalŭ, și cu sentimente umanitare simpatiséză cu popórele nefericite. Și Românii din Regatŭ vĕ potŭ spune cu mândriă, că simpatiile lorŭ pentru poporulŭ polonesŭ suntŭ marĭ, și sincere. Aicĭ în regatŭ s'au adăpostitŭ și se adăpostescŭ încă martirii voștri naționalĭ, scăpațĭ, de furcĭ, séu de ocnele Siberiei. La universitatea nóstră d'aicea avemŭ numĕroșĭ camaraḑĭ, fii acelorŭ martirĭ, frații voștri, care au găsitŭ ospitalitatea tradițională a țĕrei nóstre, carĭ gustă beneficiile culturei în școlele nóstre, și carĭ mărturisescŭ cu satisfacțiune, că trăescŭ ca frațĭ cu camaraḑii lorŭ românĭ.

Acestea suntŭ titlurile nóstre de onóre, și armele cu carĭ combatemŭ pe dușmanii libertățilorŭ, umanităței și păcei.

Și orĭ câtŭ Maghiarii s'ar lăuda, că au primitŭ aprobarea vóstră, condemnândŭ voi memoriulŭ nostru, pe care ĭlŭ considerațĭ ca unŭ „signum temporis" nenorocitŭ, să fițĭ convinșĭ, că acésta nu ne va împiedeca de a simpatisa cu poporulŭ vostru, și cu toțĭ cei oprimațĭ, findcă pe noi, în lupta ce amŭ întreprinsŭ, nu ne călăuzescŭ alte interese decâtŭ spiritulŭ de ordine și iubirea nesfĕrșită pentru pacea, libertatea, și desvoltarea națională a celorŭ tiranisațĭ.

In legătură cu acésta, ne și permitemŭ a vĕ ruga să bine-voițĭ a ne arăta condițiunile, în care voi sĕrbătorițĭ jubileulŭ de 25 de anĭ alŭ asociațiunei vóstre și în speranța acestui rĕspunsŭ apropiatŭ, vĕ rugămŭ să primițĭ salutările nóstre colegiale.

Rușii la esposițiunea din Praga.

Ḑiarulŭ „Narodni Listi" ḑice cu privire la *sosirea Rușilorŭ din Kiev* la Praga, că timpulŭ, când era să sosécă aceștia, n'a fostŭ esactŭ cunoscutŭ, căcĭ dealtmintrelea li-s'ar fi făcutŭ o primire ostentativă. Ḑiarulŭ amintitŭ ḑice, că poliția va fi fórte veselă, că în privința acésta n'a sositŭ din Kiev o scire esactă apoi publică următorulŭ raportŭ despre petrecerea Rușilorŭ în Praga.

In ḑiua de 17 Augustŭ la 2 óre după améḑĭ se adunară Rușii în localitățile de josŭ ale resursei cetățenilorŭ din Praga, unde însĕ li-se dete a înțelege, că poliția e interḑisŭ, ca membrii resursei să stea împreună cu Rușii în localitățile resursei.

La 3 óre plecară Rușii în trăsurĭ la esposițiune. Intrară în palatulŭ industriei, unde li-se spuse, că e interḑisŭ să-ĭ priméscă prin o cuvêntare și fură rugațĭ ca să o ia acésta la cunoscință și să fiă în liniște.

După ce Rușii visitară esposițiunea, întrară după doue óre érășĭ în palatulŭ industriei. In câteva minute se adunară mai multe mii de ómenĭ. Rușii se duseră la organele espuse în palatulŭ acesta. Unulŭ dintre ei cântă imnulŭ austriacŭ și apoi imnulŭ rusescŭ.

Când se dete acesta înlăturĭ dela organe, publiculŭ ĭlŭ împresură, ĭlŭ ridică pe umerĭ și-lŭ purtară prin sala esposițiunei, strigândŭ: „Trăéscă Rușii! Hura!"

Ḑiarulŭ „Narodni List" cu data de 18 Augustŭ scrie, cu privire la **óspeții Rușĭ din Praga,** următórele: „Directorulŭ gimnasiului din Kiev, consilierulŭ de statŭ Peter, a fostŭ acelŭ bărbatŭ, care în Dumineca trecută a cântatŭ în localulŭ esposițiunei imnulŭ rusescŭ. Elŭ a fostŭ acela, care cu căciula sa albă a vătămatŭ ochii poliției și ai guvernatorului. Erĭ la 9 óre înainte de amiaḑĭ apĕrŭ unŭ polițistŭ în locuința directorului Peter și-i aduse citațiunea, în urma căreia acesta trebui să se presente imediatŭ la direcțiunea poliției, dér consilierulŭ Peter nu putŭ veni, decâtŭ la 10 și jumĕtate óre, când imediatŭ a fostŭ introdusŭ la directorulŭ poliției R. v. Stejskal, care în tonŭ strictŭ ĭlŭ întrebă, că de ce a cântatŭ imnulŭ rusescŭ și de ce a purtatŭ căciula albă. Consilierulŭ de statŭ Peter rĕspunse, că elŭ scie imnulŭ acesta, așa ḑicêndŭ în modŭ mecanicŭ, fiincă acasă ĭlŭ cântă ḑilnicŭ înaintea copiilorŭ sĕi, pentru ca aceștia să fiă pĕtrunșĭ de sentimente patriotice. Fiă care pórtă în Rusia o căciulă albă findcă e ușóră, eftină și apĕră fórte bine în contra raḑelorŭ sórelui; prin urmare elŭ caută să introducă acéstă căciulă în tótă lumea, așa și în Praga. Indată ce sosi în Praga l'au întrebatŭ mulțĭ despre căciulĭ albe. Directorulŭ poliției decise, ca consilierulŭ de statŭ Peter să părăséscă în 18 Augustŭ până sera orașulŭ Praga și apoi să se depărteze câtŭ mai curêndŭ din Boemia și Austria".

Ḑiarulŭ „Narod. List." desminte după acéstă scirea oficiósă despre întâlnirea guvernatorului cu Rușii în esposițiune. Numita fóia anunță apoi următórele: Astăḑĭ se va face în esposiție unŭ *concertŭ monstru,* cu concursulŭ tuturorŭ musicelorŭ militare. Comandantulŭ regimentului de infanteriă Nr. 28. colonelulŭ Horak, chiemă erĭ la sine pe toțĭ dirigenții musicelorŭ militare, pentru ca să delibereze asupra concertului. La întrebarea, ce felŭ de atitudine să ia dirigenții, la casŭ décă publiculŭ va cere să se cânte *„Kde domóv muj",* ḑise colonelulŭ că ei să declare, că au uitatŭ notele cântecului acasă și sub nicĭ o condiție să nu cânte. Pentru însuflețirea poporului cehŭ, adaugă „Narodni List", nu suntŭ de lipsă note pentru imnulŭ acesta și pentru *„Hej Slovane",* poporulŭ însușĭ va cânta fără note aceste cântece.

O scrisóre a lui Kossuth.

Ludovicŭ Kossuth a adresatŭ deputatului Ignațiu Helfy o scrisóre, în care ĭșĭ esprimă mulțumirea, ce i-a făcut'o lupta desfășurată de Kossuthiștĭ în contra reformei administrațiunei.

Se bucură nespusŭ de multŭ bĕtrânulŭ revoluționarŭ, că luĭ Szapary nu i-a succesŭ a introduce administrația de statŭ, „deșĭ chiar și pe corónă o făcŭ să cortegéscă în favorulŭ nisuințelorŭ sale."

D-lŭ Szapary, ḑice Kossuth, „care cu puterĭ atâtŭ de încordate trage în jugulŭ curții vieneze, precum trăgeau odinióră străbunii lui în jugulŭ turcescŭ, cutéză a ḑice, că d-vóstră ațĭ sguduitŭ vaḑa parlamentară." — Asta nu-i adevĕratŭ, ḑice Kossuth. „Faptŭ este, că d-vóstră ațĭ datŭ unŭ avêntŭ parlamentarismului unguresc. D-vóstră ațĭ deșteptat atențiunea lumei față cu parlamentulŭ ungurescŭ și în urma acestei atențiunĭ, opiniunea publică începe să crédă, că acelŭ parlamentŭ totușĭ nu este tocmai așa o „chambre introuvable", care să nu aibă altă chiămare, decâtŭ aceea, de a înregistra poruncile absolutiste ale curții din Viena pe hârtiă de caracterŭ constituționalŭ. Ḑêu-ḑêu, încă póte să ajungemŭ timpulŭ acela, când le-va trebui să-șĭ tragă séma cu Maghiarii."

In fine Kossuth întrébă, décă „avêntulŭ ,ce l'au datŭ Kossutiștii parlamentarismului ungurescŭ, va deștepta óre pe Maghiarĭ din somnŭ?" Indémnă, ca de aci înainte să nisuéscă a da unŭ asemenea avêntŭ și comitatelorŭ, să deștepte pe cei amorțițĭ și să ia parte cu micŭ cu mare la viéța publică.

Cuvintele revoluționarului Kossuth de sine se 'nțelege, că suntŭ întêmpinate cu viu entusiasmŭ din partea învĕțăceilorŭ sĕi.

O broșură revoluționară în Sêrbia.

Din Belgradŭ se scrie: Abia a eșitŭ din Belgradŭ regentulŭ Risticĭ și ministrulŭ-președinte Pasicĭ, și partida revoluționară, alcătuită din emigranțĭ și din membri de tóte partidele, a și datŭ nouĕ semne de viéță printr'o scriere volantă, publicată sub titlulŭ: „Revoluția de josŭ și de susŭ." Autorulŭ anonimŭ alŭ broșurei s'a descoperitŭ în persóna unui comerciantŭ fruntașŭ din Belgradŭ, care numai decâtŭ a fostŭ prinsŭ și arestatŭ.

In broșură se atacă cu vehemență guvernulŭ radicalŭ din causă că a scosŭ din țĕră pe Natalia. Partida radicală, ḑice autorulŭ broșurei, în urma raporturilorŭ politice esterne s'a abătutŭ ce-i dreptŭ, dela programulŭ sĕu originalŭ, dér scopulŭ principalŭ alŭ lui totușĭ a rĕmasŭ: adecă scopulŭ de a strîmtora pe Austro-Ungaria în Orientŭ, de-a sdrobi dinastia națională, în casulŭ când acésta s'ar supune, și de a crea o Sêrbiă mare cu ajutorulŭ Rusiei.

Pe lângă politica de astăḑĭ însĕ nu se póte ajunge nicĭ unŭ scopŭ. Trebue nimicită constituția dată de Milanŭ și în loculŭ ei trebue restituită o constituția nouă, orĭ constituția cea vechiă; de-altmintrelea „o vomŭ pretinde acésta și încă întru'unŭ modŭ, care va pune în uimire tótă lumea. Ér pe voi vĕ vomŭ trimite ca să guvernațĭ în Congo, orĭ în Sudanŭ."

Pe regele Alexandru ĭlŭ ia în apĕrare broșura, dér se îndoesce în viitorulŭ lui, deórece întru tóte crescĕtorulŭ lui este tatălŭ sĕu.

Austro-Ungaria încă nu este crutată în broșură, mai vîrtosŭ în ceea ce privesce Bosnia și Herțegovina. Sêrbii, se ḑice în numita broșură, suntŭ în dreptŭ de a pretinde pentru ei aceste provincii, deórece mai curêndŭ, orĭ mai târḑiu totŭ sub stăpânirea Sêrbilorŭ vorŭ veni ele.

In fine broșura se ocupă cu stările „nesuferibile" din Bulgaria, pe carĭ Rusia nu peste multŭ le va curma.

Broșura, se înțelege, a fostŭ numai decâtŭ confiscată, dér cu tóte acestea mai multe mii de esemplare au fostŭ împrăștiate prin poporŭ.

Corespondența „Gaz. Trans."

De pe valea Budacului, 17 Augustŭ n. 1891.

Marĭ pregătirĭ se facŭ la reședința comitatului Bistrița-Năsĕudŭ pentru primirea solemnă a Maiestății Sale, care e așteptatŭ aicĭ pe ḑiua de 12 Septemvre st. n. Mai bine de o lună de ḑile, frumósele case ale comitatului s'au deșertatŭ de funcționarĭ, cancelariile de tóte categoriile se țină în alte localurĭ prin cetate. Se facŭ adaptărĭ nouĕ la casele comitatului; cu unŭ cuvêntŭ, tótă Bistrița și împrejurimea e în ferbere.

Din partea deregătorielorŭ comitatense s'a datŭ ordinŭ la tóte comunele din comitatŭ, ca pe ḑiua de 13 Septemvre, din fiă-care comună să se alégă câte 10 bărbațĭ, 10 femei și câte 10 copile dela 11—13 anĭ, carĭ îmbrăcate frumosŭ în vestminte de sĕrbătóre să se presinte la Bistrița sub conducerea primarilorŭ și a notarilorŭ.

Incă nu am pututŭ afla până în presente, ce ținută vorŭ lua Sașii și puținii Maghiarĭ din comitatŭ, cu privire la acéstă disposițiune. Ce se ține de noi Românii acestui comitatŭ, a mea părere, adoptată și de alțĭ bărbațĭ, cărora le zace la inimă sórtea poporului nostru românŭ, este, ca încă de cu bunŭ timpŭ inteligența nóstră dela sate, — preoții, învĕțătorii și alțĭ cărturarĭ, — să-șĭ țină de datorință a se îngriji, ca poporulŭ nostru, și cu deosebire cele 30 persóne din fiă-care comună, décă tocmai vorŭ fi silite a se presenta, amĕsuratŭ ordinului datŭ, să se presente celŭ puținŭ așa, ca în tótă ținuta lorŭ să se observeze bunulŭ cumpĕtŭ. Să lase la o parte luesulŭ de îmbrăcăminte, acelŭ verme neodihnitŭ, care în aceste timpurĭ grele, róde mereu la rădĕcina bunăstărei nóstre materiale. Să se îmbrace în portŭ *curatŭ naționalŭ,* lucratŭ de mâna propriă a femeilorŭ nóstre, să se feréscă a adopta vre-unŭ portŭ străinŭ și câtŭ se póte, să ocoléscă șatra Arménului și a Jidanului, ér cei 10 bărbațĭ să nu înlocuiéscă opinca cu scumpa încălțăminte a cismarului.

E. P . . . nu.

Cununiă. In 21 Iulie s'a cununatŭ în Reghinulŭ săsescŭ d-lŭ *Sabinŭ Bardosy* din Băița Zarandului cu d-ra *Maria Bogdanŭ Feierŭ.* — Dorimŭ fericire tinerei părechĭ!

DIVERSE.

Nerușinare la culme. *Judecătorulŭ* (către acusatŭ, care nu scia limba țĕrii): „Mișelule, cum îndrăsnescĭ D-ta, să furĭ într'o țĕră, a *cărei limbă nicĭ nu o cunoscĭ.*"

Óre elŭ scie? *Mama*: De ce te temĭ așa de câne? Tu scii că „cânii, carĭ latră nu mușcă. — *Fiica.* „O sciu, dér nu sciu, *că óre cânele o scie?*"

Proprietarŭ:
Dr. Aurel Mureșianu.
Redactorŭ responsabilŭ interimalŭ:
Gregoriu Maiorŭ.

Cursulŭ pieţeĭ Braşovŭ.

din 19 Augustŭ st. n. 1891.

Bancnote românescĭ	Cump.	9 36	Vênd.	9.40
Argintŭ românescŭ	„	9 30	„	9.35
Napoleon-d'orĭ	„	9.36	„	9.40
Lire turcescĭ	„	10.48	„	10.53
Imperialĭ	„	9.46	„	9 51
Galbinĭ	„	5.40	„	5.45
Scris. fonc. „Albina" 6%		101.—	„	—.—
„ „ „ 5%	„	99.50	„	100.—
Ruble rusescĭ	„	124.—	„	125.—
Mărcĭ germane		57.80	„	58.05

Discontulŭ 6—8% pe anŭ.

Cursulŭ la bursa din Viena.

din 17 Augustŭ a. c. 1891

Renta de aurŭ 4%	103 65
Renta de hârtiă 5%	101.25
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare aurŭ	117.—
dto argintŭ	99.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare [2-a emisiune]	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare [1-ma emisiune]	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune)	112 50
Bonurĭ rurale ungare	91 20
Bonurĭ croato-slavone	104.70
Imprumutulŭ cu premiulŭ ungurescŭ	141.—
Despăgubirea pentru dijma de vinŭ ungurescŭ	—.—
Losurile pentru regularea Tisei şi Seghedinului	131 —
Renta de argintŭ austriacă	91.75
Renta de hârtiă austriacă	91.55
Renta de aurŭ austriacă	111 50
Losurĭ din 1860	137.50
Acţiunile băncei austro-ungare	1021.—
Acţiunile băncei de creditŭ ungar.	316.75
Acţiunile băncei de creditŭ austr	283.40
Galbenĭ împĕrătescĭ	5.62
Napoleon-d'orĭ	9.40
Mărcĭ 100 împ. germane	58 12½
Londra 10 Livres sterlinge	118 15

ABONAMENTE

la

„GAZETA TRANSILVANIEI"

Preţulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe treĭ lunĭ . . . . 3 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 6 fl. —
Pe unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

Pe treĭ lunĭ . . . . 10 fr.
Pe şése lunĭ . . . . 20 fr.
Pe unŭ anŭ . . . . 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anŭ . . . . 2 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 1 fl. —
Pe treĭ lunĭ . . . . 50 cr.

Pentru România şi străinătate:

Pe anŭ . . . . 8 francĭ.
Pe şése lunĭ . . . . 4 francĭ.
Pe treĭ lunĭ . . . . 2 francĭ.

Abonamentele se facŭ mai uşorŭ şi mai repede prin **mandate poştale.**

Domnii, carĭ se vorŭ abona din nou, sĕ binevoiéscă a scrie adresa lămuritŭ şi a arăta şi poşta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei."

Mersulŭ trenurilorŭ

pe liniile orientale ale căii ferate de statŭ r. u. valabilŭ din 20 Iulie 1891.

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ de persón.	Trenŭ accelelratŭ	Trenŭ de persón.	Trenŭ accelelratŭ
Viena	10.50	8.—		3.25
Budapesta	8.30	1.50	5.50	9.15
Szolnok	11.38	3.57	9.22	11.19
P. Ladány	2.12	5.51	11.53	12.57
Oradea-mare	3.53	7.06	1.50	2.12
	4.—	7.13	2.24	2.19
Mezö-Telegd	4.39	7.43	3.03	2.49
Rév	5.22	8.18	3.46	3.26
Bratca	5.45		3.57	
Bucia	6.05	8.51	4.29	
Ciucia	6.31	9.07	4.55	4.21
Huedin	7.12	9.37	5.34	4.55
Stana	7.29		5.51	
Aghiriş	7.49		6.12	
Ghirbău	8.01		6.25	
Nădĕşel	8.14		6.39	5.47
Cluşiu	8.29	10.37	6.56	6.—
	8.46	11.10	8 20	6.18
Apahida	9.03	11.28	8.45	6.34
Ghiriş	10.12	12.38	10.21	7.34
Cucerdea	10 37	1.14	11.09	7.57
Uióra	10.56	1.21	11.17	
Vinţul de sus	11.04	1.29	11.26	
Aiudŭ	11.28	1.54	11.54	8.22
Teiuşŭ	11.45	2.13	12.18	8.38
	12.13		12.58	8.43
Crăciunelŭ	12.44		1.34	
Blaşiu	12.59		1.51	9.14
Micăsasa	1.35		2.29	
Copşa mică	1.51		2.48	9 48
	2.12		3.03	9.50
Mediaşŭ	2.31		3.26	10.06
Elisabatopole	3.04		4.07	10.28
Sighişóra	3 46		4.49	11.04
Haşfalĕu	4.04		5.35	11.19
Homorodŭ	5.26		7.23	12.27
Augustinŭ	6.10		8.09	12.58
Apaţa	6.41		8.43	1.15
Feldióra	7.17		9.18	1.35
Braşovŭ	8.—	Tren de persóne	10.05	2.09
		12.20		2.19
Timişŭ		1.41		3.01
Predealŭ		2.26		3.31
Bucurescĭ		8.50		9.30

Predealŭ—Budapesta

	Trenŭ accelelratŭ	Trenŭ de persón.	Trenŭ accelelratŭ	Trenŭ de persón.
Bucurescĭ	7.35		8.50	
Predealŭ	1.12		5.16	
Timişŭ	1.42		5.57	
Braşovŭ	2.18	4.20	6.58	
	2.48	5.07		7.23
Feldióra	3.19	5.42		8.03
Apaţa	3.40	6.09		8.37
Augustinŭ	3.56	6.55		9.04
Homorodŭ	4.29	8.23		9.46
Haşfalĕu	5.34	8.53		11.03
Sighişóra	5.54	9.31		11.29
Elisabetopole	6.21	10.09		12.06
Mediaşŭ	6.42	10.31		12.37
Copşa mică	6 55	10.47		12.53
	6.57	11.06		1.18
Micăsasa		11.42		1.39
Blaşiu	7.31	11.57		2.13
Crăciunelŭ		12.28		2.27
Teiuşŭ	8.—	1.08	1.25	2.49
	8.07	1.35	1.50	3.47
Aiudŭ	8.24	2.05	2.12	4.07
Vinţul de sus		2.13	2.19	4.28
Uióra		2.31	2.39	2.34
Cucerdea	8.54	3.18	3.15	4.52
Ghirişŭ	9.23	4.45	4.32	5.26
Apahida		5.14		6.34
Cluşiu	10.45	6.08	4.53	6.52
	11.01	6.29	5.30	7.40
Nădăşelŭ		6.47	5.47	8.—
Ghîrbău				8.15
Aghireşŭ		7.02	6 11	8.29
Stana	12.17	7.28		8.53
B. Huiedin	12.47	7.47	6.43	9.12
Ciucia		8.25	7.12	9.51
Bucia		8.51		10.06
Bratca	1.26	9.10	7.51	10.23
Rév		9.30		10.42
Mezö-Telegd	1.52	10.07	8.17	11.17
Oradea mare	2.18	10.44	8.42	11.51
	2.25	11.04	8.47	12.09
P. Ladány	3.46	1.16	10.09	2.24
Szolnok	5.26	3.31	11.51	4.47
Budapesta	7.30	6.35	1.55	8.40
Viena	1.40	1.40	7.20	6.05

Mureşŭ-Ludoşŭ—Bistriţa

Murĕşŭ-Ludoşŭ	4.—
Ţagu-Budatelicŭ	6.48
Bistriţa	9.59

Bistriţa—Mureşŭ-Ludoşŭ

Bistriţa	1.16
Ţagu-Budctelicŭ	4.15
Murĕşŭ-Ludoşŭ	7.21

Nota: Numerii încuadraţĭ cu linii gróse însemnéză órele de nópte.

B.-Pesta-Aradŭ-Teiuş

	Trenŭ de persón.	Trenŭ accelelratŭ	Trenŭ de persón.
Viena	10.50	8.—	3.25
Budapesta	8.15	1.50	9.50
Szolnok	11.14	3.57	1.05
Aradŭ	3.45	6.52	5.24
	4.30	T. d. per. 2.20	5 46
Glogovaţŭ	4.42	2.34	5.57
Gyorok	5.03	3.05	6.19
Paulişŭ	5.14	3.23	6.30
Radna Lipova	5.32	3.39	6.48
Conop	5.56		7.12
Bĕrzava	6.12		7.27
Soborşinŭ	6.58		8.07
Zamŭ	7.26		8.33
Gurasada	7.52		8.57
Ilia	8.08		9.13
Branicica	8.26		9.29
Deva	8.52		9.53
Simeria (Piski)	9.50		10 19
Orăştia	10.16		10.50
Şibotŭ	10.36		11.16
Vinţ. de josŭ	11.—		11.44
Alba-Iulia	11.26		12.06
Teiuşŭ	11.53		12.38

Teiuş-Aradŭ-B.-Pesta

	Trenŭ de persón.	Trenŭ accelelratŭ	Trenŭ de persón.
Teiuşŭ	3.09		1.39
Alba Iulia	3.50		2.19
Vinţ. de josŭ	4.09		2 36
Şibotŭ	4.52		3.03
Orăştia	4.55		3.30
Simeria (Piski)	5.23		4 17
Deva	5.59		4.33
Branicica	6.24		4.55
Ilia	6.49		5 17
Gurasada	7.—		5.28
Zamŭ	7.28		5.53
Soborşinŭ	8.03		6.24
Bĕrzava	8.54		7.02
Conopŭ	9.10		7.17
Radna Lipova	9.44	5.14	7.46
Paulişŭ	9.58	6 01	7.57
Gyorok	10.11	6.20	8 08
Glogovaţŭ	10.34	6.49	8.30
Aradŭ	10.46		8.40
	11.18	8.24	9.05
Szolnok	4.15	11.51	2.21
Budapesta	7.20	1 55	5.50
Viena	6.05	7.20	1.40

Simeria (Piski) Petroşenĭ

Simeria	6.—	10.35	4.22
Streiu	6.35	11.26	4.58
Haţegŭ	7.21	12.23	5.42
Pui	8.06	12.—	6.36
Crivadia	8.47	2.23	7.24
Baniţa	9.21	3.19	8.04
Petroşenĭ	9.45	4.—	8.36

Petroşenĭ-Simeria (Piski)

Petroşenĭ	6.—	10.50	6.20
Baniţa	6.41	11.40	6.54
Crivadia	7.19	12.19	7.20
Pui	7.57	1.05	7.51
Haţegŭ	8.36	1.54	8 25
Streiu	9.18	2.49	9.01
Simeria	9.52	3.27	9.35

Aradŭ—Timişóra

Aradŭ	6.15	11.30	7.15
Vinga	7.32	12.47	8.04
Timişóra	8.42	2.04	8.57

Timişóra—Aradŭ

Timişóra	6.20	1.11	5.05
Vinga	7.21	2.46	6.40
Aradŭ	8.03	3.50	7.50

Ghirişŭ—Turda

Ghirişŭ	7.48	10.35	3.40	10.20
Turda	8.08	10.55	4.—	10.44

Turda—Ghirişŭ

Turda	4.50	9 30	2.30	8 50
Ghirişŭ	5.10	9.50	2.50	9.10

Sighişóra—Odorheiu

Sighişóra	4.30	11.25
Odorheiu	7.21	2.11

Odorheiu—Sighişóra

Odorheiu	8 15	3.15
Sighişóra	10.52	6.10

Careii-marĭ—Zelău

Careii-marĭ	5.50
Zelău	11.—

Zelău—Careii-marĭ

Zelău	1.56
Careii-marĭ	6.48

Copşa-mică—Sibiiu

Copşa mică	3.—	10.47	7.10
Şeica-mare	3.31	11.27	7.43
Loamneş	4.15	12.08	8.27
Ocna	4.46	12 38	8.59
Sibiiu	5.10	1.—	9.23

Sibiiu—Copşa-mică

Sibiiu	7.35	4.34	10.17
Ocna	8 02	4.58	10 43
Loamneş	8.30	5.25	11.09
Şeica-mare	9 05	5.55	11.40
Copşa mică	9.34	6.20	12.05

Cucerdea-Oşorheiu-R. săs.

Cucerdea	2.50	8.20	2.41
Ludoş	3 34	9.11	3.27
Oşorheiu	5.20	11.17	5.14
	5.35		5.36
Regh.-săs.	7.10		7.15

Regh.-săs.-Oşorh.-Cucerdea

Regh.-săs.		8.—	8.15
Oşorheiu		9.35	9.53
	5.21	5.54	10.20
Ludoş	6.58	7.41	12.06
Cucerdea	7.47	8.25	12.50

Simeria (Piski)—Hunedóra

Simeria (Piski)	10.50	4.40	9.16
Cerna	11.13	5.03	9.34
Hunedóra	11.48	5.38	9.58

Hunedóra—Simeria (Piski)

Hunedóra	4 46	2.32	7.22
Cerna	5 11	3 —	7.50
Simeria	5 28	3.20	8.10

Braşov—Zĕrnescĭ

Braşov	5.45	4.55
Zĕrnescĭ	7.26	6.36

Zĕrnescĭ—Braşov

Zĕrnescĭ	8.—	8.20
Braşov	8.24	9.44

Tipografia A. MUREŞIANU, Braşovŭ.